

麻塞諸塞州農業資源部

計畫和服務



要進入我們的主頁，
請掃描二維碼或瀏覽：

mass.gov/agr



我們的使命：

馬薩諸塞州農業資源部（MDAR）的使命是培育強大而平等的農業經濟，推動安全和有彈性的食品系統，以及保護馬薩諸塞州農民、動物和消費者的健康環境。

 @MassDeptAgr

 @MassDeptAgr

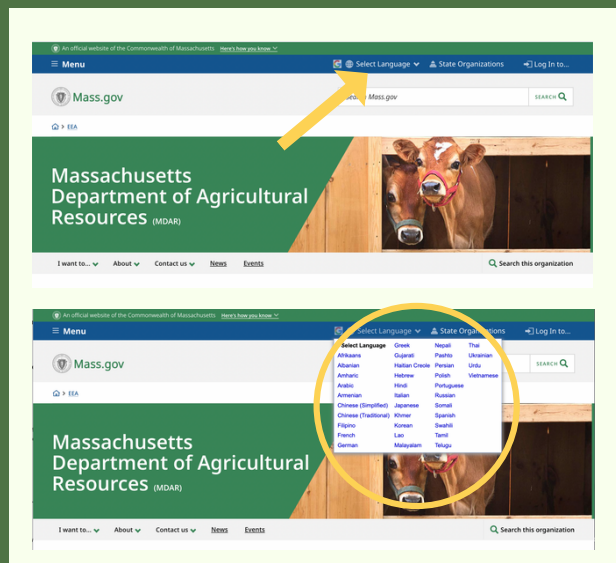
 @MassGrown

如何獲取譯文：

在Mass.gov網站：

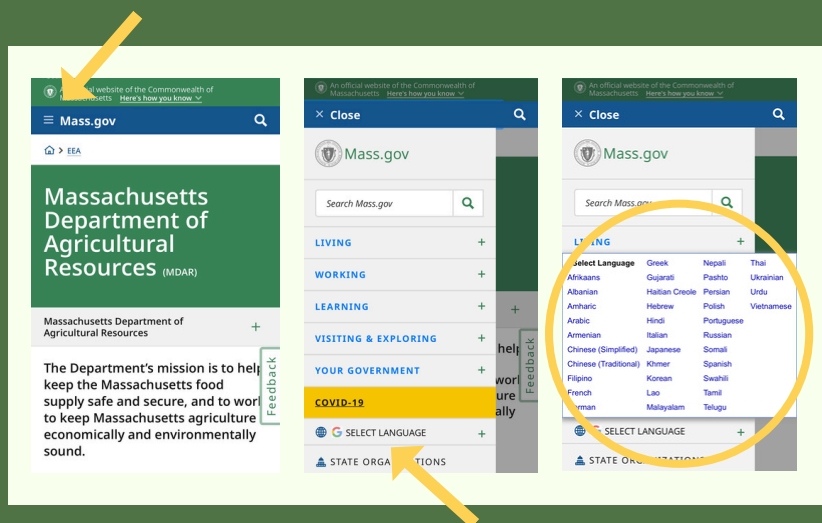
電腦說明：

1. 點選稱為「選擇語言」的下拉式功能表
2. 從清單中選擇您的語言



智慧手機說明：

1. 選擇螢幕左上角的三條槓
2. 點選稱為「選擇語言」的下拉式功能表
3. 從清單中選擇您的語言



索取本小冊的譯文：

www.mass.gov/forms/request-a-translation-of-an-mdar-document

本小冊翻譯成以下語言：

- Español (Spanish)
- Português (Portuguese)
- 中文 (繁體中文) (Chinese) (Traditional)
- Việt (Vietnamese)
- Hmoob (Hmong)
- ភាសាខ្មែរ (Khmer)
- Af Soomaali (Somali)



請注意：索取譯文可能最多需要14個工作日才能完成。



您知道您可以透過MDAR申請翻譯服務嗎？

進一步瞭解麻塞諸塞州農業資源部 (MDAR) 如何推動環境正義的努力。

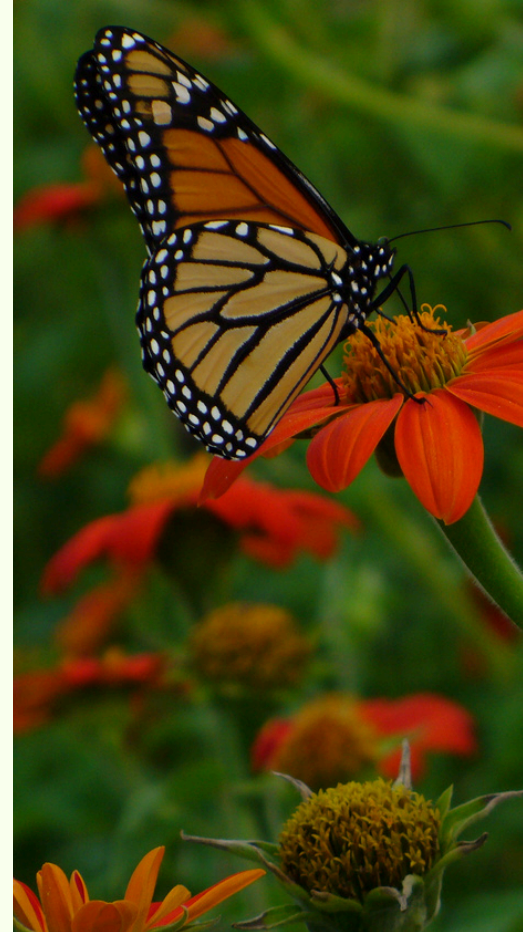
<https://www.mass.gov/mdars-environmental-justice-program>

歡迎！

我們的環境正義工作組編寫這份文件，以加強獲得MDAR計畫和服務的機會。基於所有人都有權享有清潔和健康的环境並免受環境危害的原則，在MDAR的宣傳、計畫和活動中，我們儘量優先考慮環境正義（EJ）人群。

目錄

頁面	部分
2	如何獲取譯文
3	MDAR EJ工作組的歡迎詞
4	新農民資源
5	土地使用和保護資源
6	農場改善資源
7	食品安全資源
8	農民報銷和折扣
9	未來投資補助
10	基於動物的服務
12	植物和養蜂場資源
14	農藥資源
15	市場機會
16	對農民的進一步支援



保持聯繫：

訂閱《農場和市場報告》：

本報告是雙月通訊，包括部長專欄、計畫和補助金更新、研討會和教育機會等。



www.mass.gov/service-details/the-farm-and-market-report



您是新農民嗎？

新農民資源：

農業資源部和附屬團體提供新農民訓練計畫、研討會和課程，以幫助開啟農業經營，包括：

- 農業業務訓練
- 城市農業訓練
- 育成農場訓練
- 融資和財務管理教育
- 年度農民會議和研討會
-還有更多！

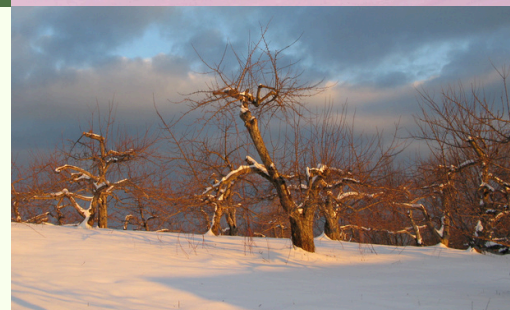


www.mass.gov/info-details/beginning-farmer-resources



查看新農民可利用的許多行銷機會：

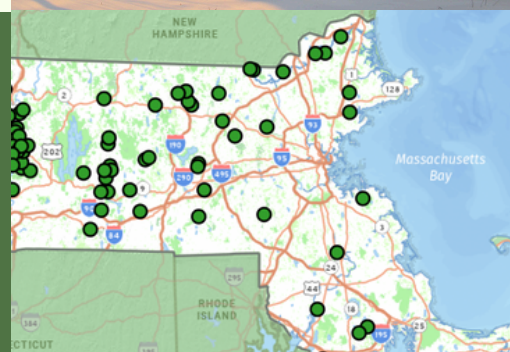
這些機會請見本手冊第15頁！



MDAR進行中的計畫：

查看我們的補助故事：

www.Bit.ly/MDARGrants



為農業提供匹配的企業補助：

提供商業規劃、技術協助和指導，並向新農民提供配套補助。



www.mass.gov/service-details/matching-enterprise-grants-for-agriculture-mega



您是正在尋找土地使用權或 保護性資源的農民嗎？



APR計畫：

為農民和其他擁有「主要」和「州重要」農地並面臨農場未來用途抉擇的所有者提供非開發的替代方案。

www.mass.gov/service-details/agricultural-preservation-restriction-apr-program-details



管理協助和APR復原：

幫助解決前任所有者造成的管理問題，在已透過APR計畫保護的土地恢復活躍的商業耕作。

www.mass.gov/service-details/stewardship-assistance-and-restoration-on-aprs-sara



APR改善計畫：

為擁有已透過MDAR的APR計畫保護之土地的商業農場提供商業規劃、技術協助和補助。

www.mass.gov/service-details/apr-improvement-program-aip



州立農田許可計畫：

透過農業許可證將公有農業用地提供給農民和其他人。

www.mass.gov/service-details/state-owned-farmland-licensing-program



您想改善農場嗎？

農場生存能力增強計畫：

提供商業規劃、技術協助和補助，幫助既有的農場確定策略，提高農場的生存能力。

www.mass.gov/service-details/farm-viability-enhancement-program-fvep



蔓越莓 沼澤地改造補助計畫：

為實施沼澤地改造提供償還性補助資金，以促進更有效和環境可持續的沼澤地。

www.mass.gov/how-to/cranberry-bog-renovation-grant-program



蔓越莓 沼澤改造稅收抵免計畫：

提供麻塞諸塞州蔓越莓沼澤改造成本的25%抵扣，最高可抵扣10萬美元。

www.mass.gov/info-details/cranberry-bog-renovation-tax-credit-program



堆肥改善補助計畫：

幫助農業堆肥者改善農業堆肥操作的整體管理，並促進農場堆肥的使用。

www.mass.gov/how-to/agricultural-composting-improvement-grant-program-acip



查看我們的堆肥計畫！

www.mass.gov/agricultural-composting-program



您的農場能否從這些 食品安全資源受益？



產品安全計畫：

提供種植者教育、農場技術協助，並進行監管檢驗和自願審計。

www.mass.gov/produce-safety-program



農業食品安全改善計畫：

致力改善農產品和水產養殖安全營運，以儘量減少微生物污染和食源性疾病的風險。

www.mass.gov/how-to/agricultural-food-safety-improvement-program-afsip



麻省品質計畫（CQP）：

向採用特定食品安全標準的農民提供認證，以儘量減少微生物污染和食源性疾病的風險。

www.mass.gov/service-details/commonwealth-quality-program-cqp





您是正在尋找報銷計畫、抵免或激勵措施的農民嗎？

有機成本分攤：

向經認證的有機產品農民和食品加工者報銷高達50%（最高500美元）的總認證費用。



www.mass.gov/how-to/apply-for-the-organic-certification-cost-share-program

農場能源折扣計畫：

為從事生產性農業的合格實體提供10%的電力和天然氣帳單折扣。



www.mass.gov/farm-energy-discount-program

乳農稅收抵免計畫：

旨在抵消乳農所獲牛奶價格的下滑。



www.mass.gov/how-to/apply-to-the-dairy-farmer-tax-credit-program

滾翻保護結構（ROPS）改造計畫：

對購買和安裝滾翻保護結構的費用給予70%的退款。

www.ropsr4u.org/



您希望對農場的未來進行投資嗎？



氣候智慧農業計畫：

幫助農業部門適應氣候變化，以減少和減輕其影響。

www.mass.gov/how-to/how-to-apply-to-the-climate-smart-agriculture-program



城市農業：

提倡解決食品不足問題的策略，並在中低收入居民高度集中的城市街區增加獲得本地新鮮農產品的機會。

www.mass.gov/how-to/apply-for-the-urban-agriculture-program



糧食安全基礎設施補助金

為農民、漁民和其他 食品系統實體透過擴大食品生產來加強當地食品供應鏈，加強供應鏈中部，增加 糧食獲取和應急準備。

www.mass.gov/info-details/food-security-infrastructure-grant-program



最佳管理實踐：

包括各種指導文件，為農民和生產者提供最新資訊並促進業務發展。

www.mass.gov/service-details/agricultural-best-management-practices-bmps



想尋找完整的補助清單？

MDAR向農民提供各種補助，包括與土地保護、環境保護、能源效率和商業規劃有關的補助。

www.mass.gov/guides/agricultural-grants-and-financial-assistance-programs





您是正在尋找禽畜服務的
農民嗎？

禽流感/生物安全資源：

提供關於禽流感的最新資訊，以及線上報告表和生物安全建議。

www.mass.gov/service-details/avian-influenza



家禽計畫：

提供有關本地家禽和家禽產品福利的資訊，以及有關病禽或死禽報告、生物安全建議和家禽經銷和運輸許可證資源。

www.mass.gov/service-details/poultry-program



庇護所和救援計畫：

向公眾提供有執照的庇護所和救援機構的名單。

www.mass.gov/animal-shelter-and-rescue-program



動物進口和牲畜市場：

提供有關動物法規、進口限制、進口豁免以及健康博覽會和展覽規則的資訊。



www.mass.gov/info-details/animal-imports-and-livestock-markets





乳製品計畫：

提供與乳製品相關的補助、檢驗服務、麻省乳製品促進委員會等方面的資訊。

www.mass.gov/dairy-services

請在第8頁查看我們的乳製品稅收抵免計畫！



馬匹計畫：

提供有關育種計畫、動物疾病更新和馬匹相關許可的資訊。

www.mass.gov/equine-programs



麻省動物基金：

為麻省有需要的貓和狗提供免費的絕育手術和疫苗接種資源，並為動物管制官員提供免費訓練。

www.mass.gov/animalfund



狂犬病計畫：

提供狂犬病監管、教育和監測方面的資訊。狂犬病是一種很嚴重的病毒性疾病，會影響哺乳動物的大腦和脊髓。

www.mass.gov/rabies-control-program





您在尋找養蜂場或其他 關於植物的資源嗎？

蜂場服務：

為蜜蜂飼養者、農藥施用者、農民等提供支援（包括養蜂場檢查）。



www.mass.gov/apiary-program-honey-bees

聯繫方式：

bees@mass.gov

508-281-6784



禁止植物清單：

查看禁止在麻塞諸塞州進口、銷售或繁殖的入侵植物完整清單。

www.mass.gov/service-details/massachusetts-prohibited-plant-list



報告入侵性害蟲：

報告入侵的害蟲、植物或植物疾病

<https://massnrc.org/pests/pestreports.htm>





植物養分管理：

提供有關草皮和草坪、農業用地和供水保護區域的法規資訊。



www.mass.gov/service-details/plant-nutrient-management

苗圃和植物檢驗：

提供有關所有種植者和銷售者的年度許可和檢驗的資訊。



www.mass.gov/nursery-and-plant-inspections

大麻服務：

大麻計畫為大麻的生產和加工提供許可和執法。



www.mass.gov/industrial-hemp-program





您在尋找關於農藥使用的資源嗎？

農藥銷售和使用報告：

為希望提交年度農藥報告的農民提供資源。



聯繫方式：

pestexamlicense@mass.gov

www.mass.gov/how-to/pesticide-sales-and-use-reporting



農藥儲存和處置：

為農藥的儲存、混合和裝載提供指導和資源。



www.mass.gov/service-details/pesticide-storage-and-disposal

農藥計畫出版物：

www.mass.gov/lists/pesticide-program-publications



如需提出與農藥有關的投訴，請撥打執法熱線 617-626-1781。

農藥考試和許可：

農藥施用者和農藥經銷商可以透過 EEA ePlace 門戶網站申請農藥考試和許可證。



www.mass.gov/pesticide-examination-and-licensing



您是正在尋找市場機會 的農民嗎？



THE TIME IS RIGHT FOR
MASSACHUSETTS

HONEY



Massachusetts Department of Agricultural Resources
mass.gov/massgrown

農貿市場支援：

為那些希望在現有農貿市場銷售產品以及創辦和經營農貿市場的人提供支援。

www.mass.gov/farmers-market-program

在上述網站選擇「成為SNAP/HIP零售商」以吸引新客戶，並支持透過SNAP和HIP獲得新鮮的本地食品。



開創或發展您的食品業務：

提供資源，幫助您開創和發展自己的食品業務。

www.mass.gov/value-added-food-products



農業標牌：

尋找申請高速公路標誌牌和更多。

www.mass.gov/agricultural-directional-signage-program



MassGrown交流中心：

這是一個企業對企業的平台，可使農民、漁民、食品買家和農業相關企業互相聯繫、交流和尋找產品和服務。

www.mass.gov/service-details/massgrown-exchange

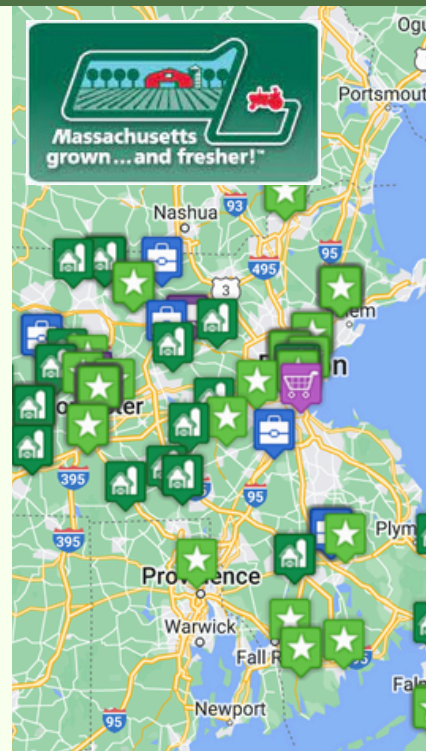
MassGrown地圖：

您是零售或自採農場主嗎？請確保您列入我們的行動友好地圖，每年有接近30萬的客流量。

massnrc.org/farmlocator/map.aspx

註冊加入地圖並查看我們提供的MassGrown行銷資料：

www.mass.gov/service-details/massachusetts-grown-and-fresher-logo-and-marketing-materials



尋找進一步的支援？

完整的計畫和服務清單：

查看所有MDAR計畫和服務的A-Z清單。

<https://www.mass.gov/service-details/mdar-a-to-z-search-index>



心理健康和健康資源：

www.mass.gov/service-details/agricultural-community-mental-health-wellness-program-overview



社會弱勢農民自我鑒定：

透過維持一個社會弱勢農民和生產者的資料庫，MDAR致力提升溝通並確保公平獲取農業資源部的機會。

www.mass.gov/forms/self-identify-as-a-socially-disadvantaged-farmer-or-producer



美國農業部 (USDA)：

提供與食品、農業、自然資源、農村發展和營養有關的領導力和資源。

usda.gov



麻薩諸塞大學的蔬菜水果團隊：

提供技術協助、作物和蟲害管理諮詢、田間試驗和支援服務，包括蟲害識別、疾病診斷和熱水種子處理。

ag.umass.edu/vegetable

訂閱他們的通訊！

ag.umass.edu/vegetable/newsletters

聯繫方式：

(413) 577-3976

umassveg@umass.edu

